APPLICATION SHEET
性能表现

Whirling of EPS-worms
EPS蜗杆旋铣机

Requirements of an economic production of EPS-worms:
EPS蜗杆的经济化生产要求:

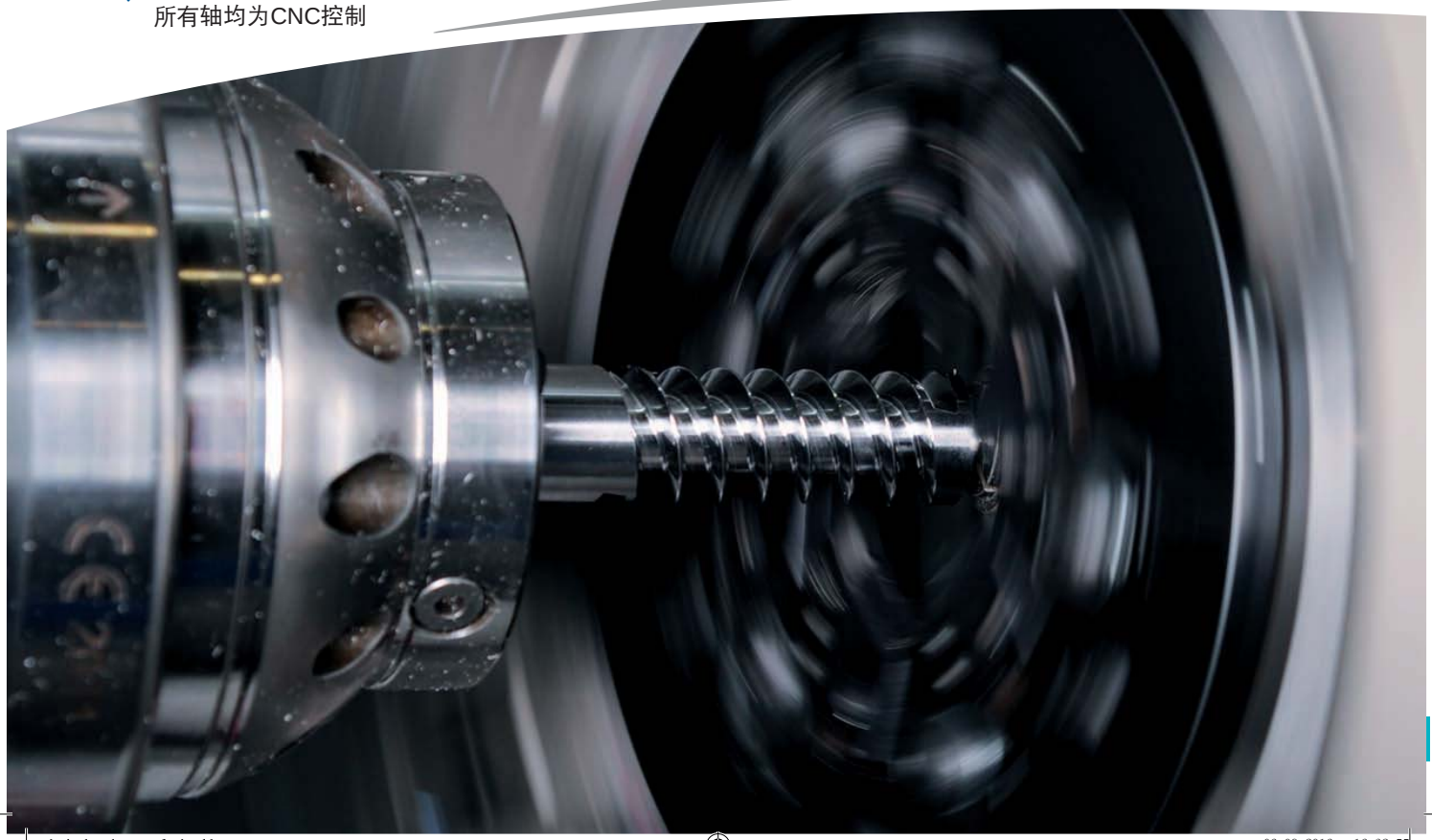
- Finish machining
  精加工成形
- Surface in finishing quality
  媲美精加工工艺的表面质量
- High profile and pitch accuracy
  高水准的廓形和齿距精度
- Short set-up and tool-change times
  工装快速安装和刀具更换用时短
- High process capability
  工艺水准高
- Long tool life
  刀具寿命长
- Dry cutting
  干式切削

Economics:
经济性:

- No costs for coolant
  无冷却液成本
- Finishing quality with low investment
  低投入可达到精加工工艺的表面质量
- Low cleaning costs per part
  单件清洁成本低
- Reduction of cycle times
  缩短了加工节拍时间

Reliability and flexibility:
可靠性和灵活性:

- Simple operating and interactive programming
  简单易上手的操作和交互式编程
- Pre-adjusting of tips and holders with adjusting device,accuracy 0.01 mm
  采用调刀设备预调刀片和刀座，精度0.01毫米
- Central lubrication system for guideways and ball screws
  用于导轨和滚珠丝杠的中央润滑系统
- All axes CNC-controlled
  所有轴均为CNC控制
- Complete protection of all guideways and drive units
  所有导轨和驱动单元具有全保护
- Tailor-made solutions with modular design
  模块化设计的量身定制式解决方案
- Steep bed and short chips for a firm chip flow
  采用斜床身设计，短铁屑易于快速排屑



lenkschnecken_en_final.indd 1 06. 09. 2016 16:32:55

PROFILE WHIRLING MACHINE LWN 90
螺纹旋铣机 LWN 90

Precision:
精度:

- Direct measuring system in all axes
  所有轴均有直接测量系统
- Rigid bed design with preloaded slide guideways
  具有预载功能滑动导轨的硬床身设计
- Precision workpiece clamping system
  高精密的工件夹紧系统
- High precision spindle and unit bearin
  高精度的主轴和轴承单元

Whirling unit
旋铣单元

Tangential whirling tool for machining EPS-worms
用于加工EPS蜗杆的旋铣工装

Leistritz Produktionstechnik GmbH
莱斯特瑞兹生产技术有限公司
Leistritzstr. 1-11D-92714 Pleystein,Germany
Phone: +49 (0) 9654 89-800
Fax: +49 (0) 9654 89-812
E-Mail: produktionstechnik@leistritz.com
www.leistritz.com

Leistritz Machinery (Taicang) Co.,Ltd.
莱斯特瑞兹机械（太仓）有限公司
地址：江苏太仓市福州路33号2号楼 215411
电话：+86-512-5320 6060
传真：+86-512-5320 6061
邮箱：info@leistritz-china.cn
www.leistritz-china.cn

LPT-7 cn03/17 200 tfl